

146553-2026 - Gara

Polonia – Servizi di manutenzione di materiale rotabile – Przegład instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych

OJ S 43/2026 03/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

E-mail: joanna.nemet@polregio.pl

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Przegład instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych

Descrizione: Przegład instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych klimatyzatorów typu Konvekta, Thermoking i Webasto

Identificativo della procedura: 07b38edc-eba0-4693-8774-6f9cd0fe5e72

Identificativo interno: Op.240.5016.2025

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50222000 Servizi di manutenzione di materiale rotabile

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kędzierzyn- Koźle

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Przegląd sezonowy instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych wyposażonych w urządzenia KONVEKTA

Descrizione: Przegląd sezonowy instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych wyposażonych w urządzenia KONVEKTA

Identificativo interno: Op.240.5016.2025-1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50222000 Servizi di manutenzione di materiale rotabile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kędzierzyn- Koźle

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: 1. O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania oraz spełniają warunek udziału w postępowaniu. 2. Wykluczeniu z postępowania podlegają Wykonawcy: 1) wobec których zachodzą okoliczności określone w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z wyłączeniem art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, 2) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514), 3) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1); 3. Zamawiający określa następujące warunki udziału w postępowaniu: 1) Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie. 2) Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie; 3) Sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie. 4) Zdolności technicznej lub zawodowej: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie): - wykonał lub wykonuje przeglądy klimatyzacji na pojazdach szynowych wyprodukowanych po 2000 r. w ilości nie mniejszej niż a) Zadanie 1: 5 (pięć) klimatyzatorów Konvekta; b) Zadanie 2: 5 (pięć) klimatyzatorów ThermoKing; c) Zadanie 3: 5 (pięć) klimatyzatorów Webasto. Zamawiający zastrzega, że w przypadku usług niezakończonych, należy brać pod uwagę wyłącznie usługi w częściach faktycznie i należycie zrealizowanych. Ocena spełniania warunku określonego przez Zamawiającego zostanie dokonana według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie dokumentów określonych w SWZ. 4. Postępowanie nie jest podzielone na części. 5. Termin związania oferta upływa w dniu 2026-06-07. 7. Termin otwarcia ofert 2026-03-10 godz. 12:30 8. Szacowany okres obowiązywania: 8 m-cy

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena oferty-waga 100%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 5 700,00 złotych

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/03/2026 12:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Szczegółowe wymagania i warunki realizacji zamówienia zawarto w Specyfikacji Warunków Zamówienia

Accordo finanziario: Środki własne Zamawiającego

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 10 dni od czynności lub zaniechania czynności.

Szczegółowe informacje określone są w ustawie Prawo zamówień publicznych, dział IX rozdział 2

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Krajowa Izba Odwoławcza
Organizzazione che tratta le offerte: POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa
Opolski Zakład w Opolu

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Przegląd sezonowy instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych wyposażonych w urządzenia THERMOKING

Descrizione: Przegląd sezonowy instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych wyposażonych w urządzenia THERMOKING

Identificativo interno: Op.240.5016.2025-2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50222000 Servizi di manutenzione di materiale rotabile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kędzierzyn- Koźle

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: 1. O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania oraz spełniają warunek udziału w postępowaniu. 2. Wykluczeniu z postępowania podlegają Wykonawcy: 1) wobec których zachodzą okoliczności określone w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z wyłączeniem art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, 2) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514), 3) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1); 3. Zamawiający określa następujące warunki udziału w postępowaniu: 1) Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie. 2) Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie; 3) Sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie. 4) Zdolności technicznej lub zawodowej: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie): - wykonał lub wykonuje przeglądy klimatyzacji na pojazdach szynowych wyprodukowanych po 2000 r. w ilości nie mniejszej niż a) Zadanie 1: 5 (pięć) klimatyzatorów Konvekta; b) Zadanie 2: 5 (pięć) klimatyzatorów ThermoKing; c) Zadanie 3: 5 (pięć) klimatyzatorów Webasto. Zamawiający zastrzega, że w przypadku usług niezakończonych,

należy brać pod uwagę wyłącznie usługi w częściach faktycznie i należycie zrealizowanych. Ocena spełniania warunku określonego przez Zamawiającego zostanie dokonana według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie dokumentów określonych w SWZ. 4. Postępowanie nie jest podzielone na części. 5. Termin związania oferta upływa w dniu 2026-06-07. 7. Termin otwarcia ofert 2026-03-10 godz. 12:30 8. Szacowany okres obowiązywania: 8 m-cy

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena oferty-waga 100%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 3 800,00 złotych

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/03/2026 12:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Szczegółowe wymagania i warunki realizacji zamówienia zawarto w Specyfikacji Warunków Zamówienia

Fatturazione elettronica: Consentita

Accordo finanziario: Środki własne Zamawiającego

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza
Informazioni sui termini per il riesame: 10 dni od czynności lub zaniechania czynności.
Szczegółowe informacje określone są w ustawie Prawo zamówień publicznych, dział IX rozdział 2

Organizzazione alla quale rivolgersi per informacje complementari sulla procedura di appalto : POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

Organizzazione alla quale rivolgersi per informacje complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che tratta le offerte: POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Przegląd sezonowy instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych wyposażonych w urządzenia WEBASTO

Descrizione: Przegląd sezonowy instalacji klimatyzacyjnej w pojazdach szynowych wyposażonych w urządzenia WEBASTO

Identificativo interno: Op.240.5016.2025-3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50222000 Servizi di manutenzione di materiale rotabile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kędzierzyn- Koźle

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: 1. O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania oraz spełniają warunek udziału w postępowaniu. 2. Wykluczeniu z postępowania podlegają Wykonawcy: 1) wobec których zachodzą okoliczności określone w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z wyłączeniem art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, 2) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 r. poz. 514), 3) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1); 3. Zamawiający określa następujące warunki udziału w postępowaniu: 1) Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie określa wymagania w tym zakresie. 2) Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie; 3) Sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie określa wymagania w tym

zakresie. 4) Zdolności technicznej lub zawodowej: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie): - wykonał lub wykonuje przeglądy klimatyzacji na pojazdach szynowych wyprodukowanych po 2000 r. w ilości nie mniejszej niż a) Zadanie 1: 5 (pięć) klimatyzatorów Konvekta; b) Zadanie 2: 5 (pięć) klimatyzatorów ThermoKing; c) Zadanie 3: 5 (pięć) klimatyzatorów Webasto. Zamawiający zastrzega, że w przypadku usług niezakończonych, należy brać pod uwagę wyłącznie usługi w częściach faktycznie i należycie zrealizowanych. Ocena spełniania warunku określonego przez Zamawiającego zostanie dokonana według formuły „spełnia/nie spełnia” na podstawie dokumentów określonych w SWZ. 4. Postępowanie nie jest podzielone na części. 5. Termin związania oferta upływa w dniu 2026-06-07. 7. Termin otwarcia ofert 2026-03-10 godz. 12:30 8. Szacowany okres obowiązywania: 3 m-ce

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena oferty-waga 100%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 2 800,00 złotych

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/03/2026 12:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Szczegółowe wymagania i warunki realizacji zamówienia zawarto w Specyfikacji Warunków Zamówienia

Accordo finanziario: Środki własne Zamawiającego

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 10 dni od czynności lub zaniechania czynności.

Szczegółowe informacje określone są w ustawie Prawo zamówień publicznych, dział IX rozdział 2

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che tratta le offerte: POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48 22458701

Fax: +48 22458700

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: POLREGIO S.A. ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa Opolski Zakład w Opolu

Numero di registrazione: 5262557278

Servizio: Opolski Zakład w Opolu

Indirizzo postale: ul. Krakowska 26A

Località: Opole

Codice postale: 45-075

Suddivisione del paese (NUTS): Opolski (PL524)

Paese: Polonia

Referente: Polregio S.A. Opolski Zakład w Opolu

E-mail: joanna.nemet@polregio.pl

Telefono: 665916010

Indirizzo internet: <https://www.polregio.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che tratta le offerte

8.1. **ORG-0000**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

144686-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5c9978b1-a5c6-4a5c-9dad-40223ecc36ad - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 02/03/2026 12:35:40 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 146553-2026

Numero dell'edizione della GU S: 43/2026

Data di pubblicazione: 03/03/2026